



(Doit être transmise 30 jours avant la date souhaitée, une demande par avion)

(Must be send 30 days before the scheduled inspection, one form per aircraft)

Type d'aéronef : *Type of aircraft*

Immatriculation :

*Registration :*

L	X	-			
---	---	---	--	--	--

Demandeur <sup>(1)</sup>:

*Request from :*

Adresse <sup>(1)</sup>:

*Address :*

Adresse Courriel <sup>(1)</sup>:

*Mail Adress :*

Téléphone <sup>(1)</sup>:

*Phone :*

N° TVA <sup>(1)</sup>:

Fait à :

*Done at <sup>(2)</sup> :*

Signature <sup>(1)</sup>:

Qualité <sup>(2)</sup>:

*As <sup>(1)</sup> :*

Propriétaire*	Exploitant*	Atelier	Autre
<i>Owner</i>	<i>Operator</i>	<i>Maint. Organisation</i>	<i>Other</i>

Propriétaire :

*Owner :*

Lieu de la visite :

*Place of inspection*

Type d'intervention :

*Type of inspection*

CDN, CDN EXPORT, autres.:

*C of A, Export C of A, Other:*

Date souhaitée :

*Proposal date :*

Le demandeur soussigné déclare : (the undersigned states that)

- être mandaté (le cas échéant) par le propriétaire ou l'exploitant pour demander cette intervention et pouvoir en fournir la preuve ; (he is mandated by the owner or the operator to request this inspection and can document it.)
- exacts les renseignements fournis dans ce rapport. (All information in this inspection order are true)

**E-mail : [nav@av.etat.lu](mailto:nav@av.etat.lu)**

**Complétez uniquement si la facture doit être envoyée à une autre adresse que celle mentionnée ci-dessus**

*Complete only if the billing address is different than indicated above*

Nom :

*Name :*

Adresse :

*Address :*

Adresse Courriel :

*Mail Adress :*

Téléphone :

*Phone :*

N° TVA :

**(1) MENTIONS OBLIGATOIRES (MANDATORY) (2) Rayez les mentions inutiles. (Delete when not applicable)**

- ❖ Les redevances dues pour cette intervention seront facturées par l'Agence Luxembourgeoise pour la Sécurité Aérienne (ALSA S.A.) conformément au RGD du 19/11/2019 qui peut être consulté sur:  
<http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2019/11/19/a801/fo>
- ❖ The fees due for this inspection will be invoiced by the Luxembourg Air Safety Agency (ALSA SA) in accordance with the GDR of 19/11/2019 which can be consulted on: <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2019/11/19/a801/fo>



Direction de l'Aviation Civile  
Grand-Duché de Luxembourg

## INFORMATION NOTE ON DATA PROTECTION NOTICE D'INFORMATION SUR LA PROTECTION DES DONNEES

### Aircraft registration and airworthiness Immatriculation et navigabilité des aéronefs

Personal data are processed for the purpose of aviation security by guaranteeing that aircraft are identifiable via their registration and that these aircraft are airworthy.

The data subject has the right :

- to access to their personal data,
- to rectification or erasure of personal data or restriction of processing,
- to object to processing,

by contacting the data protection officer ([dpo@av.etat.lu](mailto:dpo@av.etat.lu)). Proof of identity has to be included in the request (ex. copy of identity card or passport, licence number, etc.).

Failure to provide the requested data will prevent registration of the aircraft or issuance of aircraft certificates.

**For more detailed information on the protection of your personal data, please consult our website:**

<https://dac.gouvernement.lu/en/data-protection.html>

Les données à caractère personnel sont traitées en vue de la sécurité aérienne en garantissant que les aéronefs sont identifiables par leur immatriculation et que ces aéronefs sont en état de navigabilité.

Toute personne concernée a le droit :

- d'accéder à ses données personnelles,
- de demander la rectification ou l'effacement des données personnelles, ou la limitation du traitement,
- de s'opposer au traitement,

en contactant le délégué à la protection des données ([dpo@av.etat.lu](mailto:dpo@av.etat.lu)). Une preuve de l'identité doit être jointe à la demande (ex. copie de la carte d'identité ou du passeport, numéro de la licence, etc.).

Le fait de ne pas fournir les données à caractère personnel requises à la DAC fera obstacle à l'immatriculation de l'aéronef ou à la délivrance des certificats de l'aéronef.

**Pour des informations plus détaillées sur la protection de vos données personnelles, veuillez consulter notre site web :**

<https://dac.gouvernement.lu/fr/protection-donnees.html>

